

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansiòn Comercial  
**Band:** - (1954)  
**Heft:** 4

**Artikel:** 25 veces "ropa hecha"  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-797809>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 25 veces «ropa hecha»



En noviembre de 1954, los fabricantes agrupados bajo el rótulo del *Sindicato Suizo de los Exportadores de la Industria del Vestido* presentaron sus colecciones por vigésima quinta vez con motivo de la «Semana de la Exportación». (Véase *Textiles Suisses* n° 3/1954, pág. 74 y siguientes.) Para dar relieve a tan señalado aniversario, el comité de la «Semana de la Exportación» organizó un banquete de gala al que, además de los representantes de las autoridades y de numerosas organizaciones económicas, fueron convidados los compradores extranjeros de «alta confección» que acudieron a Zurich. Esta cena, a la que concurrieron unos 400 convidados, fué excelentemente servida en el Gran Hotel Dolder de Zurich y seguida de un animadísimo baile. Como se lo puede uno figurar, tan memorable velada en la que se reunieron los especialistas del vestido, solamente podía celebrarse en traje de etiqueta. Los trajes masculinos correspondían acertadamente con los vestidos más suntuosos en un cuadro de gran distinción del que no podía faltar un operador de televisión.

La vigésima quinta «Semana de la Exportación» había atraído a Zurich a numerosos interesados de los Países Bajos y de Alemania, así como de Bélgica, de Escandinavia, de Francia e inclusive del Canadá y de otros países. Tenemos la satisfacción de poder reproducir en este lugar varios modelos entresacados de entre los millares de vestidos, abrigos, trajes, jerseys y artículos de punto que fueron presentados con motivo de este acontecimiento que ocupa un puesto de importancia entre los más considerables mercados europeos de la «ropa hecha».

Photos Tenca

